(For Private Circulation Only)

டினே திருமண்டலம் (வட <u>இந்</u>திய திருச்சபை) 19, LNBLÄ 91.08VBBNÄ ONOON, YH800 - 411 001

> stmtcpune@gmail.com www.stmatthewstamilchurch.com

Sunday Service 10:30 am

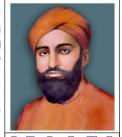
கர்த்தருக்குள் அன்பானவர்களே,

இயேசுவின் வாழ்த்துக்களை இரைவன் இணையந்ந நாமக்கில் தெரிவித்துக் கொள்கிரேன்! இந்த மாதத்திலும், 'இந்திய தேசத்து அப்போஸ்தலன்' என்று அழைக்கப்படும், சாது சுந்தர் சிங்கினை நினைவு கூறுகிறோம். சாது சுந்தர் சிங் 1905-ஆம் ஆண்டு ஓர் சீக்கிய குடும்பத்தில் பிறந்தார். தனது 14 ஆம் வயதில் இயேசுவை வெறுத்தவராய், வெறுப்பின் உச்ச கட்டமாக, வேதாகமத்தையே எரித்தார். அதன் பின்னர் ஓர் நாள் வாழ்க்கையே வெறுத்தவராய், தன் வாழ்வை மாய்த்துக் கொள்ள முடிவெடுத்தார். அந்த இறுதி மணித்துளிகளில், 'உண்மை தெய்வம் யார்?' என வேதனை நிரைந்தவராய் கதறினார்.

அவ்வேளையில், இயேசு அவர் முன் தோன்றி, அவரின் வாழ்வையே மாற்றினார். அது முதல், பல பாடுகள், துன்பங்கள், வேதனைகள் மத்தியில் பவுலைப் போல பல இடங்களிலும், தேசங்களிலும், இயேசுவை அறிவிக்க ஆாம்பித்தார். சாது சுந்தர் சிங்கின் அர்ப்பணம் நம்மை இன்ளும் சிந்திக்க வைக்கிறது! நம்மை செயல்படவும் வைக்க தேவன் அருள் புரிவாராக!

இம்மாதம் 16 மந்நும் 17 ஆம் தேதிகளில், தூய மத்தேயு திருநாளை முன்னிட்டு நமது வருடாந்திர கன்வென்ஷன் கூட்டங்கள் நமது ஆலயத்தில் வைக்கு நடைபெர இருக்கின்றன. யாவரும் இக்கூட்டங்களுக்காக கருத்தோடு ஜெபிக்கவும், உற்சாகமாக இக்கூட்டங்களில் பங்கு பெறவும்

அன்போடு கேட்டுக் கொள்கிரேன்.



Sadhu Sundar Singh



St. Matthew

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இறைசேவையில் அருள்திரு S. ஜான் சபை போககர்

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

Verse of the Month - கும்மாதத்திற்கான வேத வசனும்

இதோ, நான் மாம்சமான யாவருக்கும் கேவணாகிய கர்த்தர்; என்னாலே செய்யக் கூடாத அதிசயமான காரியம் ஒன்றுண்டோ? - எரேம்யா 32:27.

"I am the Lord, the God of all mankind. Is anything too hard for me?

- Jeremiah 32:27.

Sunday School Final Exam - 2017 8th October (Sunday).

Sunday School children are requested to prepare themselves for the exam.

Annual Convention Meetings – 2017

Speaker: Bro. J. L. Michael Raj

(Family Blessing Prayer Fellowship, Chennai)

16th September (Sat) 6:00 pm Date: 17th September (Sun) 10:30 am

(Special Message) Followed by Fellowship lunch after Sunday

Divine Service. PARTICIPATE and be BLESSED!

Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

Date	Topic	Bible Reading		
3 rd September 13 th Sunday after Pentecost	No sacrifice is too great for those who seek the Kingdom of God.	Genesis 12:1-7; Psalm 119:65-68, 71-72; Philippians 3:4b-11; Matt 13:44-52 or 13:44-45, 51-52.		
10 th September 14 th Sunday after Pentecost		Gen 41:49,53-57; Ps. 145:8-9;15-17, 19; Acts 14:8-18; Matt 14:13-21.		
17 th September 15 th Sunday after Pentecost	In the storms of life the Lord is near at hand to save.	1 Kings 19:1-13a; Psalm 107:23-30; James 1:2-8; Matt. 14:22-23.		
24 th September 16 th Sunday after Pentecost. Mission Sunday	The reward of persevering in faith.	Genesis 32:22-30; Ps. 34:3-4, 6-9; Hebrews 11:1-6; Matthew. 15:21-28.		

Birthday Wishes! - បាញក្នុងក្រាល់ លាក្រៀនង្វាន់ងលាំ!

- Ms. Cecilia Ivana Stephen
- $\mathbf{4}^{\text{th}}$ Mr. Abraham Samrai Ponmani
- 5^{th} Mr. Mcenroe Samuel Ebenezer
- 6^{th} Mrs. Hepzibah Christian
- 7^{th} Mrs. Alamelu Preeti Ravirai
- Ms. Angeline Rajasekar
- 7th
- Mr. Daltan Rajan
- 8th Mr. S. Stalin
- 10th Mr. Shelton Thangiah
- 12th Mr. Savio Kenneth Jesudass
- 12th Mrs. Sheela Catherine Suki Swamy
- 12th Mr. Peter A. Anthony
- 13th Mr. Shebin Silvister

- 14th Rev. S. John
- 14th Ms. Rachael P. Anthony
- 15th Mrs. Soniya Raju Mudliar
- 17[™] Mrs. Adeline Babu
- 20th Mrs. Rita Michael
- 21st Mr. Babu U.B.I.
- 21st Mrs. Rebecca Gunaseelan
- 22nd Ms. Matilda Charles
- 24th Ms. Angel Aparna Arun
- 27th Mast. Adriyan Prem Samuelraj
- 27th Mr. Rajkumar P. S.
- 29th Mast. S. Chiiith Jerin
- 30th Mrs. Shanthi Doss
- Rest in His presence
- sacrifice S Sing unto Him

 - Humble ourselves before

DON'T MISTAKE GOD'S

FOR HIS ABSENCE

HIS TIMING IS

AND HIS PRESENCE IS

CONSTANT

Wait upon the Lord

HE'S ALWAYS WITH YOU!

Offer our lives as a living

- Intimacy with God
- Pleasing Him

Wedding Anniversary Wishes! - கிருமண நூள் வாழ்த்துக்கள்!

4th Mrs. & Mr. Johnson Gabriel

6th Mrs. & Mr. Charles Premkumar

7th Mrs. & Mr. G. Swamv

8[™] Mrs. & Mr. Rajan J.

11th Mrs. & Mr. Baskar Chellam

11th Mrs. & Col. Yesudian Sugumaran P.

12th Mrs. & Mr. Bestus Navamani

14th Mrs. & Mr. Raviraj

15th Mrs. & Mr. Pradeep Mohan

Happy Anniversary the years of your lives.... God Bless U Both!

Pandita Ramabai was an Indian hindu who tried to change many things in India. A poet and scholar, she tried hard to improve (make better) the lives of women in India. She started a school called "Sharda Sadan." This blossomed to be known as Pandita Ramabai Mukti mission. In recognition, the Govt. of India issued a commemorative Stamp

Important days of this month - இம்மாதத்தின் முக்கிய நூடகள்

3rd Day of Sadhu Sundar Singh.

5th Teacher's Day.

8th World Literacy Day.

16th World Ozone Day.

16th Annual Convention Meeting.

17th Annual Convention Meeting. 21st International Day of Peace.

21st Day of St. Matthew, the Apostle.

24th Mission Sunday.

27th World Tourism Day.

29th Day of Michael and All Angels.

29th Day of Pandita Ramabai









1. 2. 3. 4.	FMPB: VISHWAVANI: GEMS: MVM: IMS:	lissionaries — gwg Bro. Srinivasa Rao, Bro. Prakash B. Balke Bro. Anil P. Lohar, Ko Rev. Soham Jadhav Bro. Sandeep Bhag	Jawahar e, Kuldh olhapur N v, Kamsh wan, Kolf	Mission Field aran Mission Mission Field. et Mission Fiel napur Mission	d. Field.	*** Do not worn anything: in about every God what y and thank h he has done	istead, pro ithing. Tel iou need, nim for all	ľ
		ch sponsored IMS Tr i ast. Nigam, Ms. Kalyo			l & Ms. Ad	Philippians 4:6 arthi.	Week	
ചി ചി	කடகள் 2311தக කடகள் வசன	<i>வேதாகம் வினா வ</i> ரிடம் நேரில்/e-mail ஆதாரத்தோடு இருக்	් මෙல් வ! ස්ස ලිබත්	ந்து சேர வே නැடும். முழு ල	ഞാല്യ കതി വഴത്വക്ക്കുള	டசி நாள்: 17^{tt} நயும் எழுதாமல்	Sep.	
	- 0 1	ஒரு கேள்விக்கு ஒர glish – Please refe		- 0	_		HOLY BIBL	
	നയിൽയും ന സമ്മുന്നു സമ്മുന്നു	ங்களுடன், தேவே ith God with theii நப் பார்க்கிலும் எத முக்ற பீரயாச0மெல் toil is for their m	r works ந உத்து லைாம் எ	? ்்? What தற்கு தருப்	is better ഉൾ ർത	than folly?	QUIZ	1000
4.	-	<mark>കாலஞ்0ിசன்று ഥ</mark> ന്ദ് ne teacher declar					ed?	
5.		இஞ்ச இவருக்கு (fear God and rev	•	_		னப்படி	பார்கள்?	
6.	•	ഒ ക്കെ ப് ப ൽങ്ങൾ ay to fulfill it whe			த் செலு <u>த்</u> 	தத் தாமத்க்க John 8	-	
7.		<mark>ថាក្រវាធុតំត វេព្រគធំ</mark> ត ne Teacher searcl			•	-OH		
3.		தப் பார்க்கிலும் உ dog is better off	_			Then you will know and the TRUTH wi		
9.	_	<mark>പുക്ക്ത്ര്ര്ക്കൃക്, ഗ</mark> Inish from your h		- •				
0.	அகப்படுவார்	பொல்லாத காலஹ iகள்? trapped by				-		

Church Retreat

All are requested to take part in the Church Retreat

which will be held on 2nd October (Monday).

Further details will be announced

Further details will be announced in the Church regarding the same.

Please prayerfully participate in the Retreat!

Harvest Festival
Thanksgiving Sunday

Please offer your Harvest Festival Thanksgiving Offering during the Service on 8th October (Sunday).

Other Activities - இதர நிகழ்வுகள்

- 1. Sunday School Every Sunday during the Service.
- 2. Youth Fellowship Meeting Every Sunday after the Service.
- 3. Men's and Women's Fellowship Meetings 3rd Sunday <u>after</u> the Service.
- 4. Mission Sunday Service 4th Sunday (No Holy Communion Service). Please bring your Mission Sunday Special Offerings on this day

September - 2017								
Su	М	T	W	Th	F	S		
					1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30		

Bible Riddles - வேதாகம் விடுகதைகள்

- தரியு ராஜா அரசாண்ட நாலாம் வருஷம், ஒன்பதாம் மாதம், நாலாம் தேதியிலே, சகரியாவுக்குக் கர்த்தருடைய வார்த்தை உண்டானது. வேதாகமத்திலே ஒன்பதாம் மாதத்திற்கு என்ன பெயர் தெரியுமா?
- 2. இருட்டோடே எழுந்து தன் வீட்டாருக்கு ஆகாரங்கொடுத்தவள் நான்! என் பிள்ளைகள் என்னைப் பார்த்து "பாக்கியவதி" என்றும்; என் புருஷன் "எல்லாருக்கும் மேற்பட்டவள்" என்றும் புகழ்ந்தார்கள். நான் ஒன்பது எழுத்து உடையவள். நான் யார் தெரிந்து விட்டதா?

Answers to last month Bible Quiz — கடந்த மாத வேதாகம் போட்டி பதில்கள்

- 1. கர்த்தருக்கும், ராஜாவுக்கும் நீதி 24:21; The Lord and the king Prov 24:21.
- 2. தூதன் நீதி 13:17; Messenger Prov 13:17.
- 3. துன்மார்க்கனை நீதி 5:22; The wicked Prov 5:22.
- 4. திட நம்பிக்கை நீதி 14:26; A secure fortress Prov 14:26.
- 5. மதுபானம் நீதி 31:4; Beer Prov 31:4.
- 6. உத்தமர்களுக்கு நீதி 10:29; **Blameless Prob 10:29**.
- 7. முடனுக்கு நீதி 10:23; A fool Prov 10:23.
- 8. மதுபானம் நீதி 23:31–32; Wine Prov 23:31-32.
- 9. நன்மையை நீதி 13:2; Good things Prob 13:2.
- 10. தன்மானத்தை நீதி 11:16; Honor Prov 11:16.

GOD's Precious Gift We see

12 months;

52 weeks;

365 days;

8760 hours;

525,600 minutes; 31,536,000 seconds.

We have done nothing to deserve it, earn it, or purchase it.

It is a gift from God.

Mrs. S. Thomas Mrs. Paripuranam Jairaj Mr. Gideon Christian Mrs. Angelin Charles

Mrs. Ebi Pearlin





SIN LEADS TO SLAVERY
When you were slaves of sin you were
not under obligation to righteousness,
but what were the fruits of those actions

of which you are now ashamed? The result of all that was **death.** -John 8:34 www.predjeus.og

Answers to Bible Riddles – வேதாகம் விடுகதைகளின் பதில்கள்

.92-01:18 ங்கழாயகிர் - ரீக்ன் நாயிசாகை .9.

.t:7 ாயிர்க்க — எலின்க்

Every family is requested to take care of a day in the month in Prayer. So, please register your name on the Chain prayer schedule and collect Chain Prayer points from the co-ordinators,

Mr. Baskaran Chandrasekar & Mrs. Johnsy Bestus

Editors of the News Letter: Rev. S. John, Mr. Lawrence Navamani & Mr. V. Stephen To get a copy of this Newsletter, please log on to www.stmatthewstamilchurch.com

Mr. Andrews B. Michael
Hon. Secretary
9561164623

Mr. Lawrence Navamani
Hon. Treasurer
9881253559

Rev. S. JohnPresbyter-in-charge
9405010294/9765077054